SPOLEČNÁ AKCE RADY 2006/120/SZBP

ze dne 20. února 2006

o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Moldavsko

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 14, čl. 18 odst. 5 a čl. 23 odst. 2 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Mandát zvláštního zástupce Evropské unie pro Moldavsko, stanovený ve společné akci Rady 2005/265/SZBP ze dne 23. března 2005 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro Moldavsko [1], pozbude platnosti dne 28. února 2006.

(2) Dne 20. září 2005 se Politický a bezpečnostní výbor dohodl na zřízení Pohraniční mise EU pro Moldavsko a Ukrajinu, mimo jiné posílením týmu zvláštního zástupce EU pro Moldavsko.

(3) Na základě přezkumu společné akce 2005/265/SZBP by měl být mandát zvláštního zástupce EU prodloužen o období dvanácti měsíců.

(4) Zvláštní zástupce EU bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit cíle společné zahraniční a bezpečnostní politiky stanovené v článku 11 Smlouvy,

PŘIJALA TUTO SPOLEČNOU AKCI:

Článek 1

Mandát pana Adriaana JACOBOVITSE de SZEGED jako zvláštního zástupce Evropské unie pro Moldavsko se prodlužuje do 28. února 2007.

Článek 2

1. Mandát zvláštního zástupce EU vychází z cílů politiky Evropské unie v Moldavsku. Tyto cíle zahrnují:

a) přispívat k mírovému urovnání konfliktu v Podněstří a k provádění tohoto urovnání na základě uskutečnitelného řešení, při respektování svrchovanosti a územní celistvosti Moldavské republiky v jejích mezinárodně uznávaných hranicích;

b) přispívat k posilování demokracie, právního státu a k dodržování lidských práv a základních svobod všech občanů Moldavské republiky;

c) podporovat dobré a úzké vztahy mezi Moldavskou republikou a Evropskou unií na základě společných hodnot a zájmů a v souladu s akčním plánem evropské politiky sousedských vztahů;

d) pomáhat v boji proti obchodu s lidmi a zbraněmi a jiným zbožím uskutečňovanému z území Moldavska a přes území Moldavska;

e) přispívat k posilování stability a spolupráce v této oblasti;

f) posílit efektivnost působení Evropské unie v Moldavské republice a v dané oblasti a zvýšit její viditelnost;

g) zvyšovat účinnost hraničních a celních kontrol a činností při ostraze hranic v Moldavsku a na Ukrajině podél jejich společné hranice se zvláštním zaměřením na podněsterský úsek, zejména prostřednictvím pohraniční mise EU.

2. Zvláštní zástupce EU podporuje činnost generálního tajemníka, vysokého představitele v Moldavské republice a dané oblasti a působí v úzké spolupráci s předsednictvím, vedoucími misí EU a Komisí.

Článek 3

1. K dosažení cílů politiky se zvláštnímu zástupci EU uděluje mandát:

a) posilovat účast Evropské unie přispívající k řešení konfliktu v Podněstří v souladu s dohodnutými cíli politiky Evropské unie a v úzké koordinaci s OBSE tím, že k zastupování Evropské unie využívá vhodných forem a způsobů, účastní se dohodnutých fór a rozvíjí a udržuje úzké kontakty se všemi důležitými činiteli;

[1] Úř. věst. L 81, 30.3.2005, s. 50. Společná akce naposledy pozměněná společnou akcí 2005/776/SZBP (Úř. věst. L 292, 8.11.2005, s. 13).

b) být podle potřeby nápomocen při přípravě opatření EU přispívajících ke konečnému urovnání konfliktu;

c) pozorně sledovat politický vývoj v Moldavské republice, včetně oblasti Podněstří, prostřednictvím rozvoje a udržování úzkých kontaktů s vládou Moldavské republiky a jinými místními činiteli, a v případě potřeby nabízet poradenství a podporu EU;

d) pomáhat při dalším rozvoji politiky EU ve vztahu k Moldavské republice a celé oblasti, zejména s ohledem na předcházení konfliktům a jejich řešení;

e) prostřednictvím podpůrného týmu vedeného vyšším politickým poradcem zvláštního zástupce EU:

i) zajišťovat politický přehled o vývoji a činnostech týkajících se moldavsko-ukrajinské státní hranice,

ii) analyzovat politický závazek Moldavska a Ukrajiny zlepšovat správu hranic,

iii) podporovat spolupráci mezi moldavskou a ukrajinskou stranou v hraničních otázkách, též s cílem vytvořit předpoklady pro urovnání konfliktu v Podněstří.

2. Za účelem plnění svého mandátu vede zvláštní zástupce EU přehled o všech činnostech EU, zejména o souvisejících aspektech akčního plánu evropské politiky sousedských vztahů.

Článek 4

1. Zvláštní zástupce EU z pověření a pod operativním vedením generálního tajemníka, vysokého představitele odpovídá za provádění mandátu. Zvláštní zástupce EU je za veškeré výdaje odpovědný Komisi.

2. Politický a bezpečnostní výbor udržuje se zvláštním zástupcem EU výsadní spojení a je hlavním bodem pro styk s Radou. Politický a bezpečnostní výbor poskytuje zvláštnímu zástupci EU strategické vedení a politicky mu napomáhá v rámci jeho mandátu.

Článek 5

1. Finanční referenční částka určená k hrazení výdajů souvisejících s mandátem zvláštního zástupce EU se stanoví na 1 030 000 EUR.

2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly použitelnými na souhrnný rozpočet Evropské unie s tou výjimkou, že případné předběžné financování nezůstává ve vlastnictví Společenství.

3. Správa výdajů podléhá smlouvě mezi zvláštním zástupcem EU a Komisí. Hradit lze výdaje vynaložené od 1. března 2006.

4. Předsednictví, Komise nebo případně členské státy poskytují logistickou podporu v dané oblasti.

Článek 6

1. V mezích svého mandátu a odpovídajících finančních prostředků, které má k dispozici, odpovídá zvláštní zástupce EU za sestavení svého týmu na základě konzultace s předsednictvím, kterému je nápomocen generální tajemník, vysoký představitel, a na základě úzké spolupráce s Komisí. Zvláštní zástupce EU informuje předsednictví a Komisi o konečném složení svého týmu.

2. Členské státy a orgány Evropské unie mohou navrhnout vyslání personálu, který by pracoval se zvláštním zástupcem EU. Odměny personálu, který může být vyslán členským státem nebo orgánem Evropské unie k zvláštnímu zástupci EU, hradí dotyčný členský stát nebo dotyčný orgán Evropské unie.

3. Všechna pracovní místa stupně A, která nejsou obsazena vysláním, jsou náležitým způsobem zveřejněna generálním sekretariátem Rady a jsou rovněž oznámena členským státům a orgánům Evropské unie za účelem náboru nejlépe kvalifikovaných uchazečů.

4. Výsady, imunity a další záruky nezbytné pro završení a řádné fungování mise zvláštního zástupce EU a členů jeho personálu se stanoví po dohodě se stranami. Členské státy a Komise poskytnou k tomuto účelu veškerou nezbytnou podporu.

Článek 7

Zvláštní zástupce EU podává zpravidla osobně zprávy generálnímu tajemníkovi, vysokému představiteli a Politickém a bezpečnostnímu výboru a může také podávat zprávy příslušné pracovní skupině. Pravidelné písemné zprávy budou předávány generálnímu tajemníkovi, vysokému představiteli, Radě a Komisi. Zvláštní zástupce EU může na doporučení generálního tajemníka, vysokého představitele a Politického a bezpečnostního výboru podávat zprávy Radě ve složení pro obecné záležitosti a vnější vztahy.

Článek 8

1. Pro zajištění souladu vnějších činností Evropské unie jsou činnosti zvláštního zástupce EU koordinovány s činnostmi generálního tajemníka, vysokého představitele, předsednictví a Komise. Zvláštní zástupce EU pravidelně informuje mise členských států a delegace Komise. Na místě je udržováno také úzké spojení s předsednictvím, Komisí a vedoucími misí, kteří učiní vše, aby byli zvláštnímu zástupci nápomocni při vykonávání jeho mandátu. Zvláštní zástupce EU rovněž udržuje vztahy s dalšími mezinárodními a regionálními činiteli působícími na místě.

2. Rada a Komise, každá v rámci svých pravomocí, zajistí soulad mezi prováděním této společné akce a vnějšími činnostmi Společenství podle čl. 3 druhého pododstavce Smlouvy. Rada a Komise za tímto účelem spolupracují.

Článek 9

Provádění této společné akce a její soulad s jinými iniciativami Evropské unie v dané oblasti podléhají pravidelnému přezkumu. Zvláštní zástupce EU předloží generálnímu tajemníkovi, vysokému představiteli, Radě a Komisi před koncem června roku 2006 zprávu o pokroku a do poloviny listopadu roku 2006 souhrnnou zprávu o výkonu svého mandátu. Tyto zprávy tvoří základ pro hodnocení této společné akce v příslušných pracovních skupinách a v Politickém a bezpečnostním výboru. V souvislosti s celkovými prioritami pro nasazení podá generální tajemník, vysoký představitel Politickému a bezpečnostnímu výboru doporučení týkající se rozhodnutí Rady o prodloužení, změně nebo ukončení mandátu.

Článek 10

Tato společná akce vstupuje v platnost dnem přijetí.

Článek 11

Tato společná akce bude zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 20. února 2006.

Za Radu
předseda
J. PRÖLL